

## MODULES G304K, INTERFACE OPERATEUR KADET AVEC ECRAN D'AFFICHAGE TFT



- CONFIGURATION À L'AIDE DU LOGICIEL CRIMSON® 2.0
- DEUX PORTS DE COMMUNICATION SERIE (1 RS-232 ET 1 RS-232/422/485)
- CONFIGURATION DE L'APPAREIL STOCKEE DANS UNE MEMOIRE FLASH NON VOLATILE.
- ECRAN D'AFFICHAGE TFT DE 4"3, 256 COULEURS, 480 X 472 PIXELS ,MATRICE ACTIVE.
- TROIS VOYANTS LED EN FAÇADE.
- FAÇADE IP65
- ALIMENTATION À PARTIR D'UNE SOURCE 12-28 VDC
- ECRAN TACTILE ANALOGIQUE DE TYPE RESISTIF

### DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'interface homme machine G3 Kadet de 4"3 a été conçue pour les applications offrant peu d'espace de montage. Malgré sa taille réduite, l'interface Kadet revendique un affichage TFT de 256 couleurs. L'écran de 4"3 du modèle Kadet bénéficie d'une résolution de 480 x 272 plus élevée et d'une meilleure clarté d'image que la plupart des HMI de 6".

Le G3 Kadet dispose de deux ports de communication série haute vitesse, un RS-232 et un RS-232/422/485. Le Kadet peut ainsi communiquer simultanément avec des dispositifs de différents fabricants et également exécuter une conversion de protocole.

La gamme de HMI G3 Kadet est programmée à l'aide du logiciel gratuit Crimson 2.0 de Red Lion. Le logiciel Crimson 2.0 offre une configuration des communications simple à utiliser, de type glisser - déposer, alors que la bibliothèque d'images embarquée permet au programmeur de créer des écrans intuitifs enclen à attirer l'attention de l'opérateur.

### SYNTHÈSE DE SÉCURITÉ

Toutes les règles de sécurité, les codes et instructions locales qui figurent dans le présent document, ou sur l'équipement lui-même doivent être observées pour garantir la sécurité des personnes et éviter les dommages à l'instrument ou à l'équipement qui lui est connecté. Si l'équipement n'est pas utilisé comme spécifié par le fabricant, la protection qu'il fournit peut être insuffisante.

Ne pas utiliser le contrôleur pour commander directement des moteurs, des distributeurs ou autres actionneurs non équipés de sécurité. Ceci peut être dangereux pour les personnes ou pour les équipements dans les cas de défauts de l'appareil.

### COMPOSITION DE L'EMBALLAGE

- Interface opérateur G304K.
- Jeu de pièces pour la fixation de l'appareil sur le panneau
- Connecteur pour le raccordement de l'alimentation.
- Fusible de rechange.

### INFORMATIONS DE COMMANDE

N° DE MODELE	DESCRIPTION	REFERENCE
G304K	Interface opérateur TFT 4.3"	G304K000
SFCRM2	Crimson 2.0 (1)	SFCRM200
CBL	Adaptateur USB à RS-232, câble inclus (CBLSK000)	CBLUSB23
	Câbles de communication et adaptateur (2)	CBLxxxx
G3FILM	Film de protection	G3FILM4K
	Fusible	G3FUSE00

- Utilisez cette référence pour acheter le logiciel Crimson sur CD-ROM avec sa notice version papier et les câbles pour le G3 Kadet de la gamme HMI. Sinon, téléchargez le logiciel gratuitement à l'adresse [www.redlion.net](http://www.redlion.net).
- Contactez votre distributeur Red Lion ou visitez notre site Internet concernant le choix des adaptateurs et des câbles.



**ATTENTION : Danger potentiel.**  
 Lire la totalité des instructions avant d'installer et de mettre en service.



**Attention : Risque de choc électrique.**

### REMARQUE GENERALE SUR LES DOCUMENTATIONS TECHNIQUES DE RED LION CONTROLS:

Red Lion Controls s'efforce de vous offrir des traductions complètes en Français de nos principales documentations techniques. Toutefois, en raison des mises à jour fréquentes des documentations, il peut apparaître de légères différences entre l'original et la traduction. Dans tous les cas la documentation de référence reste l'original en anglais. Merci de votre compréhension.

# SPECIFICATIONS

## 1. EXIGENCES ELECTRIQUES :

Il est nécessaire d'utiliser une alimentation électrique de Classe 2 ou SELV.

Branchement électrique via un bornier trois positions amovible.

Tension d'alimentation : 12-28 VDC, Classe 2

Puissance maxi. : 3.6 W ; L'intensité de démarrage peut atteindre un maximum de 700 mA

Fusible : Action rapide de 800 mA, 5x20 mm

## 2. AFFICHAGE LCD :

<b>TAILLE</b>	<b>4.3"</b>
TYPE	TFT
COULEURS	256
PIXELS	480 X 272
LUMINOSITE	300 cd/m <sup>2</sup>
TYPE DE RETRO ECLAIRAGE	LED
DUREE DE VIE DU RETRO ECLAIRAGE	Norm. 50 000 h

## 3. ECRAN TACTILE : analogique de type résistif 4 fils.

## 4. MEMOIRE : 2Mo de mémoire flash non volatile

## 5. COMMUNICATIONS : Deux ports série - 1 RS-232 ET 1 RS-232/422/485

**Ports série :** Le format et la vitesse de transmission de chaque port sont individuellement programmables par logiciel jusqu'à 115, 200 bauds.

## 6. ENVIRONNEMENT :

**Plage de température de service :** 0 à 45°C

**Humidité de service et de stockage :** 10-90% d'HR (sans condensation) de 0 à 45°C

**Vibrations :** 10 à 25 Hz en service dans les directions X, Y et Z durant 30 minutes, 2 g

## 7. CERTIFICATIONS ET CONFORMITE SECURITE

Enregistrement UL, Dossier E302106, UL508, CSA-C22.2 No. 142

Enregistré par Und. Lab. Inc. dans les normes de sécurité US et Canadiennes.

Spécification du boîtier UL Type 4 pour une utilisation en intérieur uniquement (surface seulement), UL50

Spécification du boîtier IP65 (surface uniquement), IEC 529

## COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Consultez l'usine pour les spécifications CEM.

## 8. CONNEXIONS : Bornier à compression type Cage-clamp.

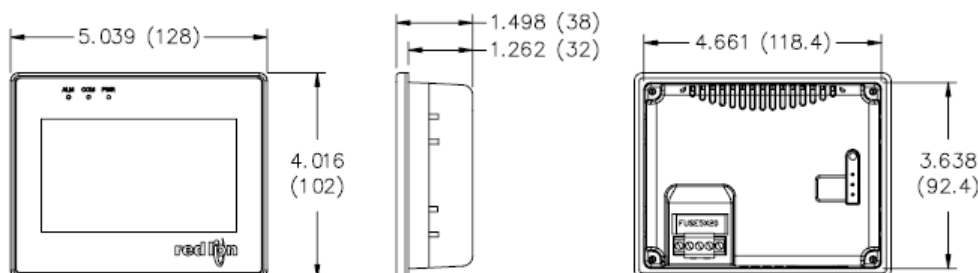
Calibre de fil : Fil en cuivre 12-28 AWG

Communications : Connexion DB9M

## 9. CONSTRUCTION : Boîtier en plastique avec panneau de façade NEMA 4/IP65 lorsque correctement installé.

## 10. POIDS : 270 g

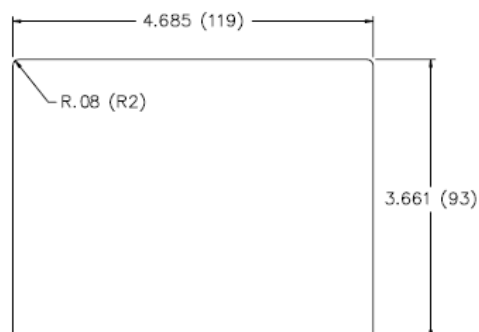
## DIMENSIONS en pouces (mm)



# INSTALLATION ET ALIMENTATION DU G304K

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

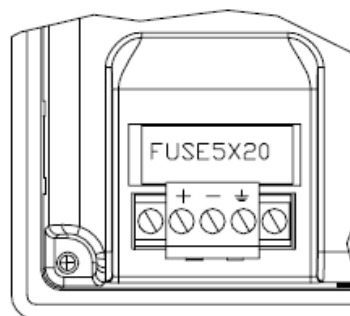
L'unité peut être montée dans des boîtiers avec une profondeur de 100 mm (4"). Il est recommandé de monter l'unité sur le panneau avant d'un boîtier en acier. Laisser un espace de 25.4 mm (1") autour de chaque côté de l'unité pour les fixations de montage. Placer l'unité dans la découpe du panneau. Glisser les fixations dans les quatre trous prévus en haut et en bas du boîtier. Serrer les vis de serrage de manière uniforme jusqu'à ce que l'unité soit parfaitement sécurisée dans le panneau. Attention : Ne pas trop serrer les fixations. Pour se conformer aux spécifications IP65, toutes les fixations de montage fournies doivent être utilisées. Le panneau ne doit pas fléchir de plus de 0.254 mm (0.010").



## EXIGENCES ELECTRIQUES

Le modèle G304K nécessite une alimentation électrique de 12-28V. Attention de bien observer les points suivants :

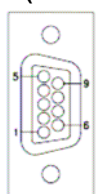
- Le calibre du fil utilisé pour connecter l'alimentation électrique de l'interface opérateur doit être au moins un calibre de 22. Si un câble plus long est utilisé, le calibre de fil utilisé devra être plus important. Le chemin de câble devra éviter les contacteurs puissants, les inverseurs et autres dispositifs qui peuvent générer des parasites électriques significatifs.
- Il est nécessaire d'utiliser une alimentation électrique de Classe 2 ou SELV. Une alimentation Classe 2 ou SELV fournit aux circuits accessibles une isolation contre les niveaux de tension à risque générés par une alimentation électrique secteur et dus à de simples défauts. SELV est l'abréviation de tension de sécurité extra basse. Les circuits de tension de sécurité extra basse devront présenter des tensions sûres au touché en conditions de service normales comme après un simple défaut, comme la rupture d'un revêtement isolant basique ou après la panne d'un composant unique.



## COMMUNICATION AVEC LE G304K

Le G304K possède deux ports série combinés en un seul connecteur DB9-M.

PC (RS-232)

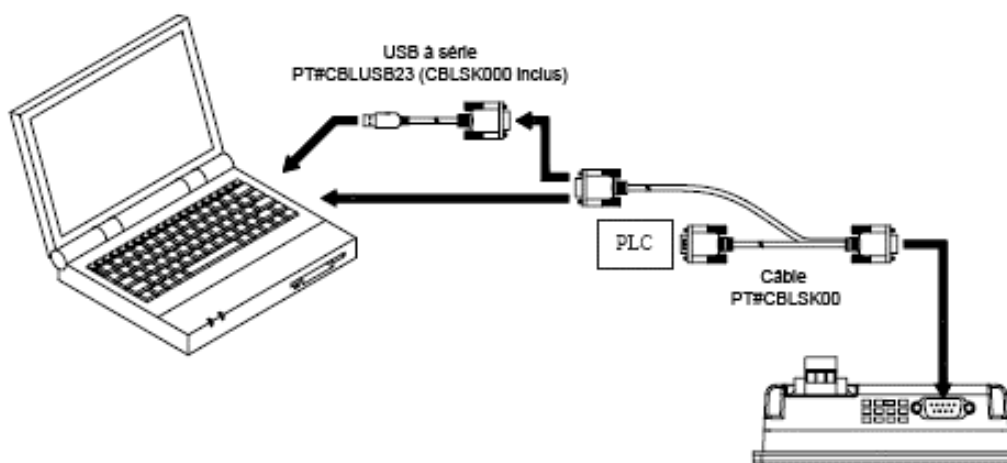


DB9-M

BROCHE	SYMBOLE	PC (RS-485) 4 fils	PC (RS-485) 2 fils	PC (RS-232)	PC (RS-232)
1	Rx-	Rx-	Data-		
2	Rx+	Rx+	Data+		
3	Tx-	Tx-			
4	Tx+	Tx+			
5	GND	Masse du signal			
6	TxD			Transmission	
7	TxD				Transmission
8	RxD				Réception
9	RxD			Réception	

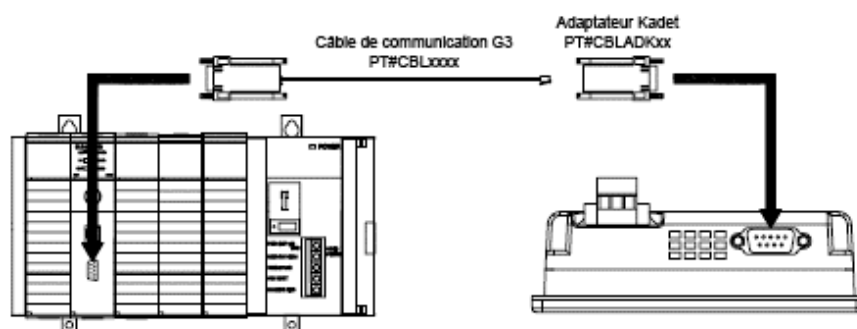
## CONNEXION PC

Les fichiers de configuration sont téléchargés dans le dispositif Kadet via un port PC qu'il est possible de connecter à un ordinateur personnel via différents câbles.

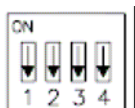


## COMMUNICATIONS DU DISPOSITIF

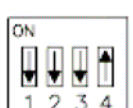
Plusieurs adaptateurs sont disponibles et permettent une connexion directe via les câbles de communication Red Lion. Veuillez visiter notre site Internet à l'adresse <http://www.redlion.net/support/downloads.html> pour obtenir une liste des adaptateurs et des câbles.



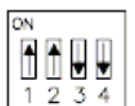
## REGLAGES DES CONTACTS



Mode normal



Abaissement de l'intensité du rétro éclairage.



Mettez l'alimentation hors puis de nouveau sous tension ou pressez le bouton de réinitialiser avec les contacts comme représentés de manière à afficher l'invite d'effacement de la base de données. Toucher le côté gauche de l'écran pour effacer la base de données ; toucher le côté droit pour poursuivre en mode normal.

## UTILISATION DU LOGICIEL / DE L'UNITE

### LOGICIEL CRIMSON

Le logiciel Crimson est disponible en téléchargement gratuit via le site Internet Red Lion. Il peut sinon être acheté sur CD-ROM. Voir les informations de commande concernant la référence. La dernière version du logiciel est toujours disponible sur le site Internet et la mise à jour de votre copie est gratuite.

### LEDS EN FAÇADE

Trois LEDS apparaissent en façade. Les états par défaut des LEDS sont indiqués ci-dessous.

LED	INDICATION
<b>ROUGE (ALARME)</b>	
CLIGNOTANT	Une variable est en état d'alarme et nonconfirmée.
FIXE	Alarme existante confirmée.
CLIGNOTANT RAPIDEMENT	En conjonction avec la LED verte de communication lorsque l'unité est rebootée.
<b>VERTE (COM)</b>	
ETEINTE	Communications non établies
FIXE	Aucune erreur de communication effective.
CLIGNOTANT RAPIDEMENT	En conjonction avec la LED rouge d'alarme lorsque l'unité est rebootée.
CLIGNOTANT	Erreur de communication existante.
<b>ORANGE (ALIM.)</b>	
FIXE	L'alimentation est appliquée.

### ECRAN TACTILE

Cette interface opérateur utilise un écran tactile analogique de type résistif pour la saisie utilisateur.

L'unité ne générera qu'un son audible (beep) dès qu'une cellule active de l'écran tactile est touchée. L'écran tactile est entièrement fonctionnel dès que l'interface opérateur est initialisée ; il peut être actionné avec des mains gantées.

### DEPANNAGE DE VOTRE G304K

Si pour une raison quelconque vous détectez un défaut de fonctionnement, ou si plus simplement vous avez des questions relatives à votre nouveau G304K, contactez le support technique Red Lion.

Les numéros de téléphone et de fax figurants au dos de cette notice vous permettront d'identifier vos contacts,

email : [techsupport@redlion.net](mailto:techsupport@redlion.net)

Site Internet : <http://www.redlion.net>



**ATTENTION** : La carte de circuit intégré comporte des composants sensibles à l'électricité statique. Avant de manipuler l'interface opérateur sans que le couvercle arrière ne soit fixé, déchargez son corps de toute électricité statique en touchant un objet métallique relié à la terre. Idéalement, il est conseillé de manipuler l'interface opérateur sur un poste de travail propre et contrôlé en terme d'électricité statique. De plus, ne jamais touche la surface de la carte de circuit imprimé. La saleté, l'huile et les autres contaminants peuvent affecter négativement le fonctionnement du circuit.